

## Franckesche Stiftungen zu Halle

## Sendschreiben an einen in Römischcatholischen Landen sich aufhaltenden Freund

Lynar, Rochus Friedrich Frankfurt, 1771

VD18 13069675

§. 69.

## Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

## Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests an Inching in Inch

ten, Zeichen und Wundern, 2 Thess. 2, 9. dafür unter den Catholiken selbst, die bekannten Wunder des Abts Paris, den nicht genugsam erzwiesenm Betruge, von den Gegnern der Jansenisten erkläret worden. Das Wort des lebendigen Gottes ist und bleibt die untrügliche Regel unsers Glaubens und kebens; darauf sind wir gewiesen. Eine kehre, deren Wahrheit durch das Ansehen zweiselhafter Geschichten bewiesen, und davon man erst durch Erstaunen überzeuget werden soll, ruhet allemal auf schwachen Gründen.

6. 69.

Fast überall ift ber Offentliche Gottes= dienst leider so beschaffen, daß die Menschen nichts baben gebenken; in ber romischen Rirche aber durfen fie auch nichts bavon versteben; benn ber lateinischen Sprache, worin selbiger, wie befannt, gehalten wird, ift der gemeine Mann unfundig, und was derselbe nicht versteht, bas ift fur ihn eine Urt bes Geheimniffes, bas Geheimnifvolle aber erwecket alsbann eine blinde Chr. erbietung, die gemeiniglich bas Bolf bem Priefter unterwirft. In der ersten Kirche ward der Gottesdienst in berjenigen Sprache verrichtet, die man an jeglichem Orte rebete, in ben meiften mor= genlandischen Gegenden auf griechisch, in ben abendlandischen auf lateinisch; und obzwar beibe Sprachen burch die Bermengung mit andern febr verdorben, und fast unfennbar wurden, so verlohr fich boch die Verstandlichkeit des lateinischen unter

iehr

Da

icht

hen

ien,

den

ein

icht

hen

hes

ten

et;

Be. che

fig

be-

nfo nn

m

en. 1e=

llt

m

E.

ei.

er

6=

1.

unter bem gemeinen Saufen erft nach einigen Jahrhunderten vollig. Chedem borete man in den Drovingen, fo die romischen Waffen erobert hatten, die romische Sprache febr bald; es war eine lebendige Sprache, und die neuen Unterthanen lernten fie; feit bem bas geiftliche Mom die Welt beherrschet, und ber Aberglaube die Bolfer beawungen, fo laffet man die leute Gott auf lateis nisch anbeten, und die Sprache ift todt, die wenigften wiffen, was fie fagen. Johannes VIII. war fo billig, daß, als die Sclavonier um die Erlaubnif anhielten, die Meffe in ihrer Sprache zu horen, er ihnen folche zugestand; allein Grego= rius VII. war unerbittlich, tabelte die Gefällig-Feit feines Vorwesers, und hob fie auf. centius III, welcher sein ganzes Absehen auf die Beforderung ber Ereufzuge gerichtet hatte, erwies fich barunter zwar ziemlich willfahrig. Doch mah= rete es nicht lange; die lateinische Sprache ward immer bober erhoben, man machte fie zur Gprache ber Auserwählten im himmel, und bis biefe Stunde bleibt fie ben gottesbienftlichen Sand. Jungen gewibmet; ohnerachtet es gang wiberfinnig ift, baf Gott burch Worte, bie fur ben, ber fie gebraucht, ober nußen foll, nichts als ein bloffer Schall find, geehret und verherrlichet werben foll. Paulus widerrieth baher in ben Bers fammlungen bas Gebet in fremben Sprachen, weil es niemanden grucht brachte, und der endere dadurch nicht gebessert würde. I Cor. 14, 17. Indeffen ift biefes nicht ber ein-